ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

СЪ ДОСТ. И ПЕРЕС.	БЕЗЪ ДОСТ. И ПЕРЕС.
На 12 мѣсц. 4 р. — к.	На 12 мѣсц. 3 р. — к.
> 9 > 3 > — >	> 9 > 2 > 50 >
> 6 > 2 > 50 >	> 6 > 2 > — >
> 3 > 1 > 50 >	> 3 > 1 > — >
> 1 > — > 75 >	> 1 > — > 51 >

ОБЩЕСТВЕННО-ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

(ГОДЪ ИЗДАНИЯ ЧЕТВЕРТЫЙ).

ВЫХОДИТЬ ДВА РАЗА ВЪ НЕДѢЛЮ:

ПО ВТОРНИКАМЪ И ПЯТНИЦАМЪ

Вторникъ, 16 мая 1889 года.

СТАТЬИ И КОРРЕСПОНДЕНЦИИ

присылаемые въ Редацію, должны быть за подписью и съ адресомъ автора. Статьи, негодныя для печати, сохраняются въ Редаціи только до 3 мѣсяцевъ.

Статьи, принятые къ печатанію, въ случаѣ надобности могутъ быть сокращаемы и исправляемы.

ПРИНИМАЮТСЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ:

строка петата или мѣсто, занимаемое ею на 1 стр.—10 к. на 4-ой—5 к.

Годовыя объявленія принимаются по особому соглашенію.

Редація открыта для личныхъ объясненій ежедневно, кромѣ праздничныхъ и воскресныхъ дней, съ 11 ч. утра до 4 час. по буднямъ, Контора же—отъ 11 ч. утра до 4 ч. по полудни и отъ 6 ч. до 8 ч. веч., а въ воскресные и праздничные дни отъ 12 до 3 ч. по полудни.

Адресъ Редаціи и Конторы: губ. г. Минскъ, Соборная площадь, д. Райца, быв. Годашевича.

КОНФЕРЕНЦІЯ МИНСКОЙ ЖЕНСКОЙ ГИМНАЗИИ

Симъ объявляетъ, что вслѣдствіи предписанія Собственной Его Императорскаго Величества Канцеляріи по учрежденіямъ Императрицы Маріи, приемныя испытанія въ гимназіи будутъ производиться не только лѣтомъ, въ началѣ учебного года, но и весною до начала ванацій. Къ сему конференція долготъ считаетъ присовокупить, что представленіе дѣвицъ весною къ экзаменамъ необязательно и что окончательное рѣшеніе о приемѣ можетъ состояться лишь по соображеніи съ приемными экзаменами въ началѣ учебного года. За дѣвицами, не вполне удовлетворительно сдавшими приемные экзамены, оставляется право держать предъ началомъ учебного года дополнительные экзамены по тѣмъ предметамъ, по которымъ ихъ первоначальная подготовка оказалась неудовлетворительною. Прошенія подаются на имя Начальника Гимназіи; при прошеніяхъ прилагаются: метрическое свидѣтельство, медицинское свидѣтельство и свидѣтельство о званіи; срокъ подачи прошеній до 15 мая весною и 15 августа осенью 795. 3—3.

Одно англійское семейство желаетъ давать уроки Англійскаго языка, а потому желающіе могутъ обращаться съ таковымъ требованіемъ: губ. гор. Минскъ, Садовая улица, домъ Коркозовича № 3. (бывшій Плотровича) Г. г. Гардинерамъ. 812.4—1.

Возвратившись изъ поѣздки ДОКТОРЪ И АКУШЕРЪ ДРЕЙЦЕРЪ принимаетъ больныхъ по прежнему отъ 8—11 часовъ утра и отъ 4—7 вечера. Юрьевская улица, домъ Дворкинда. 803. 1—1.

ДОМЪ ПРОДАЕТСЯ см. 4 стр. № об. 805

ЗУБНОЙ ВРАЧЪ Б. Ф. Констанскій переѣхалъ на Петропавловскую улицу, въ домъ Сухоцкого, противъ аптеки г-на Голицына. принимаетъ съ 10 ч. утра до 6 веч. 807. 3—3.

НАТУРАЛЬНЫЯ МИНЕРАЛЬНЫЯ ВОДЫ сего весенняго разлива получены въ аптекахъ, арендуемой С. Гутовскимъ. Уголъ Губернаторской и Захарьевской улицъ. 802. 6—2.

ТЕЛЕГРАММЫ

Сверснаго телеграфнаго агентства.

БЕРЛИНЪ, 15 мая. Король итальянскій съ наследнымъ принцемъ и свитой, вчера вечеромъ уѣхалъ изъ Берлина.

ВАРШАВА, 15 мая. Шахъ останется въ бельведерскомъ дворцѣ; 16 мая будетъ раутъ въ залахъ замка, 17 мая спектакль въ лазенковскомъ театрѣ. Отъѣздъ предполагается 18 мая.

ПАРИЖЪ, 15 мая. По словамъ „Justice“, король Румбертъ отказался отъ ногады въ Страсбургѣ, получивъ изъ Италіи телеграммы съ извѣщеніемъ, что поѣздка эта, которая походила бы на вызовъ по адресу Франціи, можетъ имѣть серьезныя послѣдствія, для короля и Криспи.

ВѢНА, 15 мая. По свидѣніямъ „Neue Freie Presse“ между серб-

скаго королевою Наталіею и регентствомъ возникло серьезное столкновеніе. Королева хочетъ вернуться въ Сербію немедленно.

ПЕТЕРБУРГЪ, 14 мая. Вчера Государь Императоръ съ Наслѣдникомъ Цесаревичемъ посетили князя черногорскаго, —а Государыня Императрица съ Великимъ Княземъ Георгіемъ Александровичемъ—Смольный Институтъ, гдѣ живутъ и воспитываются черносгорскія княжны.

Вчера Шахъ возложилъ вѣнокъ на гробницу покойнаго Государя. Вечеромъ въ театрѣ Эрмитажа состоялся спектакль, на которомъ присутствовали Ихъ Императорскія Величества, шахъ, Особы Императорской Фамиліи и князь черногорскій съ сыномъ и дочерью. Послѣ спектакля сервированъ былъ въ гербовой залѣ ужинъ. Вчера князь черногорскій принималъ депутацію отъ славянскаго благотворительнаго общества съ графомъ Игнатъевымъ во главѣ, поднесшую князю икону св. Кирилла и Меодія.

ЧАРДЖУЙ, 13 мая. На только что окончившемся сѣздѣ хлониководовъ въ Ташкентѣ генераль-губернаторъ Розенбахъ заявилъ, что правительство, въ принципѣ, рѣшило строить желѣзную дорогу отъ Самарканда до Ташкента, что уже возбуждено ходатайство объ отпускѣ денегъ на изысканія и что предполагается провести дорогу не по прямой линіи къ Ташкенту, а захвативъ культурную часть Ходжентскаго уѣзда съ цѣлью приблизить къ желѣзной дорогѣ Ферганскую область и каменно-угольный районъ Туркестана.

РИГА, 13 мая. Мѣстныя газеты сообщаютъ, что новыя судебныя учрежденія будутъ введены въ прибалтійскихъ губерніяхъ 20-го ноября.

БЕРЛИНЪ, 13 мая. Рейхстагъ большинствомъ 185 голосовъ противъ 165 вотировалъ законъ объ обезлеченіи рабочихъ отъ послѣдствій старости и неспособности къ труду. Министръ Боттигеръ прочелъ императорское посланіе, послѣ чего по порученію императора, благодарилъ членовъ рейхстага за самоотверженное содѣйствіе успѣху патріотическаго дѣла. Сессія рейхстага закрыта.

ПЕТЕРБУРГЪ, 12 мая. Вчера, вечеромъ въ зимнемъ дворцѣ, состоялся парадный обѣдъ, сервированный на 180 персонъ; за Высочайшимъ столомъ находился золотой сервизъ; по правую сторону Государыни сидѣлъ шахъ, по лѣвую—князь черногорскій. Государь сидѣлъ противъ Государыни. За обѣдомъ Государь провозгласилъ тостъ за здоровье шаха, причеиъ съ крѣпости раздался салютъ въ 21 выстрѣлъ; затѣмъ шахъ провозгласилъ тостъ за здоровье Государя.

Сегодня шахъ ѣдетъ въ Петергофъ. Отъѣздъ шаха послѣдуетъ вѣроятно въ воскресенье; онъ предполагаетъ остановиться въ Вильнѣ и Варшавѣ.

Товарищъ министра внутреннихъ дѣлъ князь Гагаринъ назначенъ сенаторомъ.

Предсѣдатель морскаго строительнаго комитета Тилло уволенъ, по прошенію, отъ службы.

Журналъ „Petersbourg“, указывая на радужную встрѣчу шаха Дворомъ и населеніемъ столицы, говоритъ, что Россія сознаетъ заслуги этого просвѣщеннаго государя передъ Персией и убѣждена въ твердомъ и чистосердечномъ его намѣреніи сблизить и упрочить добрыя сосѣдскія отношенія, должеиствующія существовать между обоими правительственными и ихъ народами. Позволительно надѣяться, что новый визитъ шаха будетъ содѣйствовать укрѣпленію этой дружбы.

ПЕТЕРБУРГЪ, 11 мая. Сегодня, въ два часа прибылъ въ Петербургъ шахъ персидскій и съ вокзала Николаевской дороги проѣхалъ въ коляскѣ съ Государемъ Императоромъ въ зимній дворецъ, гдѣ собрались сановники для представленія шаху; за первой коляской слѣдовали въ коляскахъ же Цесаревичъ съ принцемъ Данилой, члены Императорской фамиліи и свита шаха. Погода превосходная, Невскій запруженъ публикой, стоящей по тротуарамъ за шпалерами гвардейскихъ полковъ. На все время пребыванія шаха городъ украсятъ флагами, по вечерамъ иллюминаціи.

При слѣдованіи въ Петербургъ, князь черногорскій остановился въ Гатчинѣ, гдѣ былъ встрѣченъ государемъ Цесаревичемъ Великимъ Княземъ Георгіемъ Александровичемъ и Императорской свитой. Князь Николай и наслѣдній принцъ Данила были сердечно привѣтствованы Его Величествомъ. Князь поѣхалъ во дворецъ, гдѣ посетилъ Ихъ Величества и затѣмъ прибылъ въ Петербургъ; здѣсь онъ былъ сердечно встрѣченъ Великимъ Княземъ Владиміромъ Александровичемъ и другими Великими Князьями; поздравившись съ карауломъ, князь раскланялся съ членами славянскаго общества, во главѣ котораго находился генералъ Игнатъевъ; публика

и члены общества привѣтствовали князя кликами „Jiwio“, затѣмъ князь отбылъ въ зимній дворецъ.

По извѣстному дѣлу ординатора Обуховской больницы Дрейпельхера петербургскій окружной судъ постановилъ оправдательный приговоръ.

УЗАКОНЕНІЯ И РАСПОРЯЖЕНІЯ ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Временныя правила вѣзны и сплава лѣса въ плотамъ по р. Днѣпру и ея притокамъ**).

(Продолженіе).

§ 9. Кромѣ рабочихъ на гребенкахъ, пленицахъ и плотамъ полагаются, какъ при весеннемъ, такъ и при лѣтнемъ сплавѣ, имѣть на каждые два полуплота (или 4 пленицы) вышеуказанныхъ размѣровъ, по одному дубу (большая лодка) съ 6 рабочими и 1 дубовикомъ. При сплавѣ гребенокъ менѣе 8 или пленицъ менѣе 4, при нихъ также долженъ быть дубъ съ тѣмъ же числомъ рабочихъ и дубовикомъ.

Примѣчаніе. Во время весенняго сплава число рабочихъ на каждомъ дубѣ должно быть 7 человекъ, кромѣ дубовика.

§ 10. Во время весенняго сплава каждая отдѣльно плывущая гребенка должна имѣть: а) сигнальную доску съ надписью на ней, кому принадлежитъ лѣсъ и номеромъ своей партіи, если его имѣть на крышѣ курени; б) не менѣе 2 бабаекъ (весло для управленія плотомъ); в) причальный конецъ длиной 15—20 саж., толщиной до 4 дюймовъ въ окружности; г) шестовъ (свѣтъ) на каждого рабочаго два; д) 2 кола (рала) длиной отъ 5 до 7 аршинъ и толщиной отъ 2 до 3 вершковъ; е) фонарь и ж) при каждыхъ двухъ гребенкахъ, какъ во время весенняго, такъ и лѣтняго сплава, 2-хъ весельную лодку.

Во время лѣтняго сплава гребенки могутъ сбѣдовать безъ бабаекъ. Пленицы же и плоты какъ весной, такъ и лѣтомъ должны имѣть по двѣ бабайки.

Тѣ же принадлежности должны быть на пленицахъ и плотамъ; при чемъ каждая пленица и плотъ должны имѣть 2-хъ весельную лодку.

Вышеупомянутыя дубы должны имѣть: воротъ (катаринку), два топора, икорь отъ 8 до 12 пудовъ (смотръ по размѣру плотовъ), косякъ не менѣе 50 саж. длины, бичеву не менѣе 70 саж. и два запасныхъ весла.

§ 11. Кромѣ того плоты и ихъ части, плывущія отдѣльно, должны имѣть слѣдующіе сигнальные флаги и вымпелы: а) позывной флагъ, присвоенный каждому лѣсопромышленнику особо и утвержденный по соглашенію правленій округовъ путей сообщенія Могилевскаго и Кіевскаго; б) красный вымпелъ, для означенія, что плотъ на ходу; в) бѣлый вымпелъ, означующій, что плотъ стоитъ на мѣстѣ, и г) бѣлый флагъ, съ красною діагональною полосою, для означенія, что плотъ требуетъ помощи**).

На крышѣ курени или хозяйчины, съ обѣихъ сторонъ, долженъ быть крупными цифрами означенъ черною краскою одинъ общій №, присвоенный каждой отдѣльной партіи плотовъ, принадлежащихъ одному и тому-же лѣсопромышленнику, имѣющему свой особый флагъ; каждый-же плотъ ка-

** Утвержденныя г. Министра Путей сообщенія 6-го марта, 1 апрѣля 1889 г.

** Последний флагъ не обязательенъ, его могутъ имѣть только желающіе. Флагъ этотъ можетъ возмнматься и на дубахъ, если въ томъ встрѣтится надобность.

раваннаго сплава долженъ имѣть сверхъ того свой отдѣльный №

§ 12. Все вышесказанное о размѣрахъ, осадкѣ, числѣ рабочихъ и принадлежностяхъ бревенныхъ плотовъ и ихъ составныхъ частей, обязательно и для сплава дровъ въ гребенкахъ, пленицахъ и плотахъ. Размѣры плотовъ, связанныхъ изъ бочекъ со снамою, дегтемъ и граномъ*), не должны превышать опредѣленныхъ § 8 размѣровъ бревенныхъ плотовъ, для указанныхъ частей рѣкъ. Такіе плоты должны имѣть двухъ-весельную лодку и конецъ снасти для причала.

§ 13. Дорогіе сорта лѣса, какъ-то: пачты, англійскіе и голландскіе брусья и т. п., могутъ сплаваться связанными въ такъ называемыя лавы и пачсы. Для составленія лавы, брусья должны быть связанными въ гребенки, считая на каждую гребенку по пяти брусевъ, положенныхъ вдоль по теченію и соединенныхъ между собою прочными скрѣпленіемъ. Лавы составляются изъ гребенекъ, связанныхъ въ длину и не должны превышать 30 саж. длины. Лавы могутъ быть нагружаемы лѣсными издѣліями, но лишь настолько, чтобы осадка ихъ была всегда на одну четверть меньше глубины воды на меляхъ. Пачсы связываются изъ двухъ или трехъ лавъ, по длинѣ ихъ. Если пачсы сплывутъ на буксирѣ парохода, то два пачса соединяются между собою по ширинѣ, имѣя общую длину 90 саж., а ширину 10 аршинъ.

§ 14. Число рабочихъ на лавѣ не можетъ быть менѣе 4-хъ, при длинѣ въ 20 саж., и не менѣе 5-хъ—при длинѣ въ 30 саж. Принадлежности лавы состоятъ изъ небольшой лодки, бичеви для тяги и причала (до 20 саж.) и елинь, —на каждомъ рабочемъ по двѣ. На три лавы полагается, кромѣ того, лодка съ 3 рабочими.

При сплываніи лавы на буксирѣ парохода, число рабочихъ можетъ быть уменьшено до дѣйствительной надобности, по согласенію съ капитаномъ парохода.

§ 15. Лѣсопромышленники, ихъ приказчики, дубовики, атаманы и рабочие при сплавѣ должны подчиняться всѣмъ распоряженіямъ сухопутнаго начальства, передаваемымъ, сообразно мѣстнымъ обстоятельствамъ, непосредственно, или чрезъ береговыхъ и мостовыхъ сторожей,

(Окончаніе слѣдуетъ).

Служебныя перемѣны.

По постановленію Минскаго Губернскаго Правленія мая 2, баронъ Николай Штейнгейль, зачисленъ въ штатъ канцеляріи Игуменскаго Уѣзднаго Предводителя Дворянства.

1889 года мая 4 дня. По постановленію Врачебнаго Отдѣленія. Сельскій врачъ Лоницкаго участка Борисовскаго уѣзда Лосминскій, согласно прошенію, уволенъ въ 2-хъ мѣсячный отпускъ, по домашнимъ обстоятельствамъ въ Самарскую губернію, а исправленіе его должности, поручено сельскому врачу Метяжскаго уч. того же уѣзда Травину.

*) Мѣстное названіе порвана.

Приказомъ по Мнѣскому Акцизному Управленію, отъ 8 мая 1889 года за № 339, младшій штатный контролеръ дворянинъ П. А. Крушеванъ переводится въ Бессарабское Акцизное Управленіе съ 4 сего мая, на его мѣсто назначается причисленный къ Управленію младшій штатный контролеръ, коллежскій ассесоръ врачъ В. Н. Глубоковскій, а на его мѣсто младшимъ штатнымъ контролеромъ, состоящимъ въ причисленіи къ Управленію дѣйствительный студентъ А. І. Харламповичъ, оба съ оставленіемъ въ тѣхъ же округахъ.

Политическія извѣстія.

Въ четвергъ 11 мая прибылъ въ Петербургъ его величество шахъ персидскій Насръ-Эддинъ. Приѣздъ его величества, какъ равно и торжественный приемъ оказываемый высокому гостю, доказываетъ, что затрудненія, возникшія было въ послѣднее время между Россіей и Персіей, совершенно улажены и что сношенія обоихъ государствъ попрежнему останутся мирными.

Его величество шахъ Насръ-Эддинъ не въ первый разъ удочковываетъ своимъ посѣщеніемъ наше отечество: онъ уже въ 1873 году, воодушевленный желаніемъ выразить чувства, питаемыя имъ къ Особѣ своего Державнаго брата-сосѣда, Русскаго Императора, былъ въ предѣлахъ Россіи, совершивъ путешествіе изъ Тегерана черезъ Ренель—Энгли, гдѣ пересѣлъ на пароходѣ обшества «Кавказъ и Меркурій», на которомъ доѣхалъ до устья Волги, отсюда до ближайшей желѣзнодорожной станціи, откуда прослѣдовалъ въ Москву и затѣмъ въ Петербургъ.

Это путешествіе персидскаго шаха заставило говорить весь міръ, такъ какъ ни одинъ изъ его предшественниковъ не оставлялъ предѣловъ своего государства. Первому путешествію шаха предшествовало его собственноручное письмо Государю Императору, въ которомъ шахъ выражалъ желаніе, вслѣдствіе искренней привязанности и дружбы, которая его тяготеетъ къ нашему Августѣйшему Монарху, свидѣться съ Государемъ Императоромъ. Въ Божѣ почившій Императоръ Александръ II собственноручнымъ же письмомъ отвѣтилъ шаху, что отъ свиданія съ его величествомъ ожидается еще большаго упроченія этихъ добрыхъ сосѣдственныхъ отношеній между обоими государствами и ихъ подданными.

Въ послѣднее, однако-жь, время въ отношеніяхъ Персіи къ Россіи наступилъ нѣкоторый переворотъ, причина котораго не имѣетъ ничего общаго съ личными симпатіями шаха, а кроется въ интригахъ Англии и ведальновидности персидскихъ государственныхъ дѣятелей. Читателямъ еще памятна недавняя перипетія нашихъ недоразумѣній съ Персіей, когда англичане успѣли добиться чрезвычайныхъ привилегій въ Персіи относительно плаванія по

рѣкамъ, постройки желѣзной дороги и эксплоатация банка и когда русскому консулу были сдѣланы пренатствія для вступленія въ Мешхедъ. Возвращеніе въ Персію нашего посла кн. Долгорукаго сразу дало другой оборотъ положенію дѣлъ—исключительныя привилегіи англичанъ были отмѣнены и всѣ законныя требованія Россіи удовлетворены. Нужно надѣяться, что приѣздъ шаха въ Россію и оказанный ему торжественный приемъ убѣдитъ его въ прочности русской дружбы, а русская дипломатія воспользуется его пребываніемъ, чтобы сдѣлать невозможнымъ повтореніе такихъ несправедливыхъ недоразумѣній, какія недавно имѣли мѣсто.

Австро-Венгрія, повидимому, рѣшилась сдѣлать серьезный шагъ, а именно, подѣ предлогомъ убійства нѣсколькихъ христіанъ мусульманами, намѣрена захватить Новобазарскій санджакъ. Съ формальной точки зрѣнія, Австро-Венгрія будетъ, пожалуй, права, такъ какъ берлинскій трактатъ предоставляетъ ей, въ случаѣ нарушенія спокойствія въ Новобазарскомъ санджакѣ, временную оккупацию этого округа. Но приѣздъ Боснии и Герцеговины уже въ достаточной мѣрѣ показалъ, что такое австрійская временная оккупация. Вообще, Австрія, повидимому, твердо рѣшила вознаградить себя за свои слѣдшія моральныя потери на Балканскомъ полуостровѣ и, при томъ, вознаградить не морально, а матеріально. Искусная рука германскаго государственнаго мужа, увѣряющаго, что Балканскій полуостровъ для него—Гекуба, чувствуется во всемъ этомъ. Не даромъ придумана теперь и поѣздка императора Вильгельма въ Константинополь, которая состоится, вѣроятно, въ концѣ іюня. Впрочемъ, нѣмцы избрали невыгодный моментъ. Годовщина Россійскаго бѣгства сильно оживитъ національное чувство сербовъ и обратитъ его не столько противъ турокъ, сколько противъ новаго и еще болѣе страшнаго врага—нѣмца.

Изъ Бѣлграда телеграфируютъ въ газету «Темпъ», что, по слухамъ, которыми тамъ довольно распространены вѣрить, регентство перехватило письмо юнаго короля, переданное его воспитателемъ Докичемъ лицу, которому онъ довѣрялъ, для передачи Милану Обреновичу. Говорятъ, что въ этомъ письмѣ король Александръ жалуется отцу на регентовъ, особенно на Протича, сдѣлавшаго ему антипатичнымъ со времени высаденскаго интриги. Король проситъ отца вернуть или позволить вернуться королевѣ.

Въ той-же телеграммѣ сообщается, будто королева Натали довольно серьезно заболѣла, а также, что рѣшеніе вопроса о возстановленіи митрополита Михаила въ санѣ министерство намѣревается предоставить на усмотрѣніе скупщины.

Въ Бѣлѣ распространились слухи, будто въ Болгаріи обнаруженъ заговоръ противъ существующаго тамъ въ на-

стоящее время порядкѣ вещей. Сообщалось, что найдены вѣщественныя доказательства заговора, между прочимъ, разрывныя бомбы и прокламаціи. Сообщалось также, что въ Сербіи организованы какія то политическія общества, имѣющія цѣлью провозвести революцію въ Болгаріи. Какъ сообщаютъ «Моск. Вѣд.» изъ Константинополя, всѣ эти извѣстія сочинены болгарскими заправилыми и имѣютъ цѣлью оправдать ихъ террористическія мѣропріятія противъ оппозиціи всѣхъ политическихъ противниковъ нынѣшняго режима.

Слухи о бракосочетаніи наследника румынскаго престола принца Фердинанда съ одною изъ сестеръ императора Вильгельма, повидимому, подтверждаются. Бухарестская газета «Independance Roumaine» выдѣтъ за сдѣло рѣшено» предстоящій бракъ румынскаго принца съ принцессою Алисою, дочерью великаго герцога Гессенскаго. Принцесса Алиса всего 17 лѣтъ отъ роду. Старшая ея сестра вышла замужъ за принца Людвигъ Александра Баттенбергскаго, вторая — за его императорскіе высочество Великаго Князя Сергія Александровича, третья — за принца Генриха, брата императора Вильгельма.

Корреспонденціи.

БОБРУЙСКЪ, 15 мая. По случаю дня священнаго коронованія Имъ Императорскихъ Величествъ, сегодня отслужены молебны въ соборѣ и еврейской большой синагогѣ.

Сегодня въ 3 часа пополудни отправилась на велосипедахъ изъ Бобруйска въ Москву два офицера, гг. Р. и Б. Путешествіе туда они предполагаютъ совершить въ шесть сутокъ, отходя только отъ десяти часовъ вечера до трехъ часовъ по полуночи въ каждый сутки.

Надо полагать, что велико будетъ недоумѣніе прохожихъ и проезжихъ по Московскому шоссе, отсутствію со времени проведенія тамъ желѣзной дороги, когда вдругъ, мимо ихъ промчатся эти два феноменальныя путешественники. Много, вѣроятно, возбудится толковъ и сужденій, особенно среди крестьянъ, которые впервые увидятъ эту совершенно новую «нечистую силу».

Остается пожелать гг. Р. и Б. благополучнаго пути, чтобы, не достигши своей цѣли, они служили примѣромъ предприимчивости и отваги.

ВИЛЬНА, 14 мая. На дняхъ, на Каедральной площади торжественно была открыта ярмарка и поднятъ торговый флагъ. Ярмарка эта откиваетъ свой вѣкъ, и съ каждымъ годомъ кругъ ея операцій все болѣе и болѣе суживается. Еще въ прошломъ году балаганъ окружали площадъ съ четырехъ сторонъ, а въ нынѣшнемъ они развѣтвились съ двухъ сторонъ, да и здѣсь осталось много свободнаго пространства. Надо думать, что въ ближайшемъ будущемъ останутся только воспоминанія объ ярмаркѣ, а то, право, совѣстно даже го-

ворить о торжественномъ открытіи ярмарки, состоящей изъ пяти—шести мизерныхъ балагановъ, торгующихъ холстои, конфетами и лубочными картинками.

Замѣчательный народъ виленцы! Какъ они падали на такія удовольствія и развлечения, которыя возбуждаютъ наши нервы и ничего не даютъ ни уму, ни сердцу. Танцовала у насъ Цукки, и, несмотря на повышенныя цѣны, публика ломалась въ театрѣ; устраивались скачки и можно было умать, что Зеленыя мосты, ведущій на скачки, провадится подѣ тяжестью идущихъ и ѣдущихъ на зрѣлище, а была въ прошломъ году передвижная выставка картинъ, то сборъ былъ такъ ничтоженъ, что даже уѣздные города юга высокой цѣнрой сбора могли бы пристыдить центральный городъ сѣв.-зап. края.

БОБРУЙСКЪ, 14 мая. Давно уже наше общество желѣтъ мысль объ оказаніи помощи людямъ, которыя не въ состояніи заработать кусокъ хлѣба, необходимый для существованія. Естественно, что самая цѣлесообразная помощь въ этомъ случаѣ — богадѣльня. О ней—то мы и думали. До сихъ поръ дѣло какъ—то неладилось, по въ настоящее время оно, повидимому, близко къ осуществленію. Нѣсколько влиятельныхъ дамъ, горячо сочувствующихъ дѣлу, приняли на себя хлопоты по основанію денежнаго фонда, съ какою цѣлью устроили въ разныхъ пунктахъ города продажу «московскаго» кваса, по 10 коп. бутылка; прайлы отъ этой продажи назначена въ пользу означеннаго дѣла. Повидимому и все наше общество относится въ высшей степени сочувственно къ предпринимаемому и, безъ сомнѣнія, всѣмъ откликнется на приглашеніе тѣхъ же многоуважаемыхъ дамъ о посильной помощи.

На дняхъ въ нашъ городъ прибыла опереточная труппа артистовъ подѣ управленіемъ г-жи Даниловчъ и начала свои представленія въ театръ г. Эштейна. Первою шла оперетка: «Корневильскіе полсиола». Вокальныя средства труппы крайнѣ ограничены, но, тѣмъ не менѣе, оперетка идетъ довольно сносно.

Намъ пишутъ:

Изъ Вильны. Вчера, 15 мая, пробѣдомъ изъ Петербурга, прибылъ персидскій шахъ Насръ Эддинъ.

Изъ Харькова. На мѣстѣ событія 17-го октября началось сооруженіе цѣлой обители, подѣ названіемъ Спасо-Святогорскаго скита, съ деревянною церковью, братскими кельями и пріютомъ для богомольцевъ, все въ русскомъ старомъ стилѣ. Земля пожертвована крестьянами села Соколова въ двухъ стахъ саженьхъ отъ мѣста спавенія Царя и Царской Семьи. Предполагено къ концу августа освятить храмъ и открыть богослуженіе. Эта обитель сооружается на средства благотворителей Святогорскаго монастыря, независимо отъ предложеній харьковской городской думы и земства относительно постройки часовни и храма.

ТАРАСЪ.

Бѣлорусская поэма*).

Ти знау зъ вась, браццы, хто Тараса,
Што у паласоушникахъ ёнъ бы?
На путывици ли Парнаса
Ёнъ тамъ ли лазни близка жю.
Што-жъ, чалавѣкъ ёнъ быу рахманый,
Гарбляки у зубы ёнъ брау,
За то у ласцы быу у вана:
Павъ яго дужа шановау;
Любила то-жъ Тараса пани,
И войтъ ня разу ня взбрахнуу,
За то Тарасъ балота зраня
До цѣльнай noci пильнавау.
Чуть зюлакъ—ёнъ стрѣльбу за плечи,
Заткнець сякуру за поясъ,
Заусягда хадзіу ёнъ боръ стеречи,
И птушекъ быу зъ ружжа Тарасъ.
Ти доуга ёнъ хадзіу, ти мала,
Алипки нѣшта адинъ разъ
Бѣда у бару яго слыткала,
Вотъ якъ казау намъ самъ Тарасъ:
«На самаго Кузьму Демьяна
Пашоу я у лѣсъ, панижа мхоу.
Устау я нѣшта дужа рана,
Здаеця съ первыхъ витухоу.
Иду сабѣ я панямноу.»

*) Эта поэма принадлежитъ перу неізывѣстнаго бѣлорусскаго поэта вѣрнѣста. Говоритъ Ветѣвской губ.

Али на пень троху присѣу,
Ажъ тутъ: «тылень, тылень», чиразъ дарогу,—
Здаеця татарюкъ злятѣу.
Злажюся; ажъ-ны-клянецъ!..—Ня палиць Карамзель. Зъ другата—ня палець!
Гляжу—ажъ—ны зъ за ели валиць,
Якъ ёсь харомина, мядзвѣдъ!..
Хоть ня трусливый я дзятна,
Али затресся, якъ асина,
Зубами якъ тютька, ляпачу;
Гляжу,—ажъ зломана лясина;
Удумау: дай-ка ускачу!
Скакнуу, ня трапиу, паскаужнуся,—
И прамъ магтауней лачу...
Лятѣу ти доуга я, ти мала,
Гѣта ня якъ ня утямау,
Аль уже ладна развѣтала,
Якъ я звалюся на зямлю,
Устау зъ зямли, абкалачнуся,—
Бо быу у балотѣ, якъ свиння,—
И дужа, дужа здивануся,
Гдѣ-бъ гѣта апынуся я?
Рукой паскробиши каза вуха,
Дастау съ табака рагавенъ,
И храпы напаху тартухай,—
Бо ня уживау я цѣльный дзень.
Якъ правсяцѣли мзи вочи,
Мядзвѣдъ уже ня увидау...
Закинуу я ружжо за плечи,
Гляжу,—ня вѣрю самъ сабѣ:

Авохъ ти мнѣ, якъ тутъ пригожа!
Ну, бытцымъ хто намулювау;
Чарвона—красна, бытцымъ рожа,
Ну, быть въ рюю я тамъ стау!
И птушки ёсь тутъ. Дужа стройна
Пялють, палѣнны саллау.
Авохъ ти мнѣ, авойя!
Куды панауся гѣта я!..
Стану я доуга да дивуся,
Разинуу лячку и глядѣу,
Авохъ откудилька зьявуся,
Ти то пришоу, ти прятлѣу.
Хлопчикъ нѣкій круглящій.
Увесь курчавый, быть баранъ,
А заплечу у яго вилизый.
Ти то быць лукъ, ти то каучаы.
«Аткуль? куды дарога гѣта?»
Сытау у хлопчыка тотъ часъ.
— «Дарога гѣта зъ таго свѣта,
Издець прамъ на гару Парнасъ».
Скажуши хлопчыкъ таго часу
На крыляхъ шарка палѣтѣу;
Дарогу показатъ къ Парнасу
Ня мѣу ёнъ часу, ти ня хатѣу.
Памыслиу я тогда панямога,
Што за патанъ такий Парнасъ;
Пашоу я прамъ тый дарогай,
Узяши у руки добрый кій.
Прашоу дарогай верстъ я зъ десять,—
Ажъ вижу—тамъ гара стаецъ;
Падъ тый гарой народу многа,

Якъ быдзъ кирмашъ якій кишцы!
Пришоу я ближи—што за лиха?—
Народъ ня прастый, усе паны,—
Хто дужа шибка, хто патиху,
Усе бягуць, якъ бараны.
Быць жиды у школѣ гатасуюць,
Гатоу аднѣ другога зѣбець,
Адинъ другога усе штурхаюць,
Штобъ на гару скорѣй узѣбець.
Усе книги съ сабой таскаюць,
Ажъ потъ ручою зъ вныхъ плющиць;
Другъ другу книжки вытискаюць—
Ажъ ны ня можно глядѣць.
Якъ здавну мнѣ панъ надвдуху,—
Лактемъ уперши мнѣ у животь;
И закричау я, сабраши духи,
На весь парнасскій тый народъ:
«Памалу, браццы, ня давити
Маей хвильтывай пчалы,
Мяне самога вы пуститя
И ня дяржитя зъ палы.
А то, да душу, я вась аблаю
У всѣхъ газетахъ на весь свѣтъ.
Якъ Гоголя у прошлаы вѣку,—
Вѣдзъ я редакторамъ газетъ!»
Гляжу сабѣ на таго пана,
Ажъ-ны ёнъ тоустый, якъ чурбанъ,
Плюгавый, дужа ня пригожий,
Кричиць, якъ оглашонный полъ.
Нясець вилизый пакъ панъ гѣтый,
Пауный—пауехонькимъ набѣтъ;

Усе тамъ книги да газеты,
Ну, быць каробачникъ, якъ жидъ.
Таварищъ поплечъ зъ нимъ идзецъ,
Нясици книги пасабляецъ.
А самъ граматіку нясець,
Што у свидарыи обучаецъ.
Вотъ нѣшта разамъ зашумѣли,
Народъ раздауся на канцы,
И быць якъ птушки пралѣцѣли
Чатыри бравыхъ маладцы.
Народъ усѣ тамъ ня такоускій:—
Самъ Пушкинъ, Лермантау, Жукоускій
И Гоголь. Шибка کالا настъ
Усе палѣли на Парнасъ.
Прамежъ людей я усѣ штурхауся,
Усѣ лѣзъ, да лѣзъ,—таки прабрауся
И на гару къ багамъ панауся.
Глядѣу, глядѣу и дивувауся:
Вонъ хата новай стаецъ,—
Какъясъ, гѣта панскій дворъ;
Кругомъ яго тамъ тымъ стаецъ,—
Ня бося, ня плоха улѣзатъ воръ.
А на дварѣ тымъ свиння ходзюць,
Собаки, воуцы, бараны;
Зчатъ и баги хозяйства водзюць,
Кали свинчей дяржаць яны.
На громи тутъ у тронки йграюць
Парнасскі хлопцы й дзютюки;
А хто съ сабой грошей ня маецъ,
Тогъ прамъ лупиць у шлаки.
Вашоу къ багамъ тагда я у хату,—

МѢСТНАЯ ХРОНИКА.

15 мая, въ день священнаго Коронаціи Ихъ Императорскихъ Величествъ, въ Минскѣ Кафедральномъ соборѣ, Кафедральнымъ Протоіеремъ о. Григоріемъ Галинымъ, въ сослуженіи городского духовенства, была совершена оной благодарственный Господу Богу молебень съ провозглашеніемъ ипотолгтіи Царствующему Дому. Соборъ былъ переполненъ молящимися. Въ храмѣ присутствовали высшіе военные и гражданскіе чины и воспитанники учебныхъ заведеній.

Послѣ молебствія на Соборной площади состоялся парадъ войскамъ, расположеннымъ въ г. Минскѣ. Парадомъ командовалъ генералъ-лейтенантъ Жиринскій. Когда военный хоръ музыки заигралъ: «Боже Царя Храни», раздались громкіе «ура». Затѣмъ войска прошли перемолвнымъ маршемъ и возвратились въ свои квартиры.

Городъ съ утра разукрасился многочисленными флагами. Вечеромъ была зажжена иллюминація.

Назначенное на 14 мая общее собраніе членовъ Минскаго Епархіальнаго Братства во имя Святителя Николая для прочтенія отчета о дѣятельности Братства за истекшій годъ, по случаю болѣзни Его Превосищенства Варлаама, Епископа Минскаго и Туровскаго, не состоялось.

Въ Минскѣ въ послѣднее время установилась страшная жара. Температура доходитъ до 36° К. Дождь бываетъ лишь изрѣдка и мало освѣжаетъ. Начавшійся сильный вѣтеръ нѣсколько умѣряетъ раскаленный воздухъ.

Въ пятницу, 12 мая, въ театрѣ сада бывш. «Гиволи», труппою г. Деркача представлена была малороссійская опера: «Наталка Полтавка». Выдающимися персонажами въ вокальномъ отношеніи были г-жа Квѣтка и г-нъ Давыдовъ. Голосъ первой небольшой, но съ приятнымъ тембромъ. Съ г. Давыдовымъ Минская публика уже знакома по спектаклямъ труппы г-жи Давыдовычъ. (Онъ игралъ подъ фамиліей К—ко). Осязательнаго прогресса въ технику пѣнія г. Давыдова незамѣтно, въ сценическомъ же отношеніи артистъ нѣсколько продвинулся. Голосъ его особенно хорошъ въ лирическихъ мѣстахъ. Тщательность репетировокъ и бойкое знаніе ролей, обнаружены исполнителями, вполне понятны въ виду популярности оперы и частой постановки ея въ провинціальныя театры. Оркестръ вообще слабъ, а въ 3-мъ дѣйствіи пѣвецъ самъ принужденъ былъ подкачать аккордъ дирижеру.

Въ сценическомъ отношеніи безспорно заняли первое мѣсто гг. Деркачъ (выборный) и Бурлакъ (возный). Какъ первый, такъ и послѣдній прекрасно знали свои роли и вполне художественно, вѣрно передали типы. Г. Бурлакъ въ роли вознаго веподражаемъ.

Вводъ во владѣніе книгини Гогенлозъ. По ходатайству повѣреннаго княгини Гогенлозъ-Шиллингефюрст, частіаго повѣреннаго Машкилейсона, Минскій Окружный Судъ, 3 сего мая постановилъ опредѣленіе, о вводѣ ея во владѣніе воими имѣніями, оставшимися ей въ наслѣдство въ Минской губерніи послѣ брата ея, князя Петра Львовича Витгенштейна. Всѣхъ имѣній въ одной Минской губерніи около 120. Между ними встрѣчаются имѣнія, весьма цѣбныя, приносящія дохода въ годъ десятки тысячъ.

Смерть отъ неосторожнаго обращенія съ оружіемъ. 10 мая, вечеромъ, ученикъ I класса Минской классической гимназіи Воронковъ вечааннымъ выстрѣломъ изъ револьвера лишилъ себя жизни. Пуля попала въ лѣвый високъ и смерть была мгновенная. Воронковъ, какъ говорятъ, заперся въ комнатѣ и открылъ сундукъ, чтобы достать оттуда находившійся тамъ корнетъ-а-пистонъ. Въ числѣ другихъ вещей онъ нашолъ револьверъ. Желая его разсмотрѣть, нѣсколько разъ спускалъ курокъ. Къ несчастію, въ револьверѣ былъ единственный зарядъ, которымъ и убитъ былъ юноша. Послѣдній тутъ же упалъ, склонивъ голову надъ сундукомъ.

Воронкову было около 10 лѣтъ. Онъ сынъ завѣдующаго почтово-телеграфной конторой въ г. Борисовѣ.

Покушен. на самоубійство. 11 мая, по Серпуховской улицѣ, въ домѣ Забржинскаго, минская мѣщанка Анна Михайлова Степанова, 26 лѣтъ, посредствомъ принятія раствора фосфорныхъ спичекъ, покушалась на самоотравленіе. Большая Степанова отправлена въ контору Богоугодныхъ заведеній.

Травля рыбъ. 12 мая задержанъ минскій мѣщанинъ Константинъ Домай, занимающійся травленіемъ рыбъ въ рѣкѣ Свислочи.

Грабень. 13 мая задержанъ минскій мѣщанинъ Исидоръ Дукоръ, обвиняемый въ грабѣжѣ съ насильемъ 25 р. денегъ у крестьянина Каэтана Алешки.

12 мая возбуждено судебное преслѣдованіе у Мироваго Судьи противъ домовладѣльцевъ Исая Гамперина, Замана Рейвеса, Ноты Токарскаго и Мордуха Ботвинника о сжогѣ ихъ ветхихъ деревянныхъ строеній.

14 мая, въ 8 часовъ вечера, еврейская дѣвочка Рыбка Файнъ, 8 лѣтъ, по неосторожности утнула въ рѣку Свислочь, но сбѣжавшимися еврейчи вытасена изъ воды и здоровье ея находится внѣ опасности.

К р а ж и :

11 мая задержанъ минскій мѣщанинъ Болеславъ Буцинскій, обвиняемый въ совершеніи кражи трехъ подушекъ изъ квартиры Двейри Гринштейнъ.

14 мая, по Коломенской улицѣ, въ домѣ Тухмана, изъ погреба Якова

Коминера совершена кража 2 чугунныхъ котловъ. Обвиняемая Екатерина Касперовичъ задержана вмѣстѣ съ полчинымъ городовымъ Кудиномъ.

ИЗЪ ГАЗЕТЪ.

Херсонскому губернскому предводителю дворянства Курису, тайн. сов. Маразли, пот. поч. гражд. Родоконови и Рафиловичу разрѣшено произвести, на собственный ихъ счетъ, изысканія для паровой желѣзной дороги отъ ст. Долинской. Екатерининской желѣзной дороги, до Одессы, длиною около 270 верстъ, проектируемой ими съ цѣлью предоставленія центральной части Херсонской губерніи, лишенной нынѣ улучшенныя путей сообщенія, возможно сти наиболее дешеваго и удобнаго способа сбыта земледѣльческихъ продуктовъ въ Одессу.

Въ непродолжительномъ времени, какъ передаютъ газеты, будетъ разсматриваться вопросъ о распространѣніи на высшія спеціальныя учебныя заведенія правилъ о государственныхъ экзаменахъ, установленныхъ нынѣ для университетовъ.

Исколькы лѣтъ тому назадъ въ министерствѣ народнаго просвѣщенія возбужденъ былъ вопросъ объ эмеритально-пенсіонной кассѣ для преподавателей начальныхъ народныхъ училищъ во всей Россіи. Въ виду этого министерство отклонило ходатайства и проекты объ учрежденіи нѣкоторыхъ мѣстныхъ кассъ, имѣвшихъ ту же цѣль. Въ настоящее время работы по проекту общей кассы дѣятельно возобновились, причемъ предполагается обезпечить пенсіи и единовременныя пособія преподавателямъ и преподавательницамъ всѣхъ городскихъ и сельскихъ училищъ, состоящихъ въ вѣдѣніи министерства народнаго просвѣщенія, а равно семействамъ этихъ лицъ. Для пріобрѣтенія правъ на пенсію полагается, приблизительно къ общему закону, три срока: 15, 20 и 25 лѣтъ.

Съ прошлаго года министерствомъ государственныхъ имуществъ приступлено, какъ извѣстно, къ основанію, взамѣнъ Лицейскаго лѣснаго училища, десяти кондукторскихъ лѣсныхъ школъ, на тѣхъ началахъ, какія были положены въ основу организаціи егерскихъ училищъ и какія приняты заграничій въ лѣсныхъ школахъ для подготовки помощниковъ лѣсничихъ.

Въ настоящее время, по словамъ «Нов.», министерствомъ проектируется устройство кондукторскихъ школъ и при образцовыхъ лѣсничествахъ въ Воронежской, Московской и Рязанской губерніяхъ. Курсы учения въ этихъ школахъ двухлѣтній, по преимуществу практической. Принимаются въ школу молодые люди въ возрастѣ 16—18 лѣтъ и окончившіе двухклассное или уздѣное городское училище. Число воспитанниковъ въ каждой школѣ не болѣе 15-ти. Все содержаніе и обученіе воспитанниковъ производится на казенный счетъ и на расходы для каждаго выдается лѣсничему по 180 руб. въ годъ. Окончившіе курсы получаютъ званіе лѣснаго кондуктора и пользуются всѣми правами, сопряженными съ этимъ званіемъ.

На дняхъ, какъ передаетъ «Суд. Газ.», закончила свои занятія особая ко-

миссія, образованная при министерствѣ государственныхъ имуществъ для обсужденія вопроса о надѣленіи начальныя школы землемъ. Настоящимъ вопросомъ, какъ газета сообщаетъ, близко заинтересовались министерство народнаго просвѣщенія и центральное управленіе духовнаго вѣломства.

При сиб. комитетѣ грамотности учреждена золотая медаль имени А. С. Воронова, которою будетъ премируемо сочиненіе на тему педагогическаго характера. Программа конкурса на соисканіе вороновской медали, по словамъ «Нов.», утверждена общимъ собраніемъ комитета. Въ первый разъ она будетъ выдана за сочиненіе по исторіи народнаго образованія въ Россіи съ конца 1870 г. до дня присужденія медали, т. е. до конца текущаго года.

Въ ближайшемъ времени предстоитъ, по словамъ «Бирж. Вѣд.», конверсія 5-проц. облигацій волово-воронежско-ростовской, фастовской, орловско-грозиской и курско-харьково-азовской дорогъ, выпускъ облигацій юго-западныхъ, курско-нѣвской, рязанско-козловской и московско-рязанской дорогъ, выпускъ облигацій московскаго общества теплыхъ рядовъ и подготовляется конверсія 6-проц. закладныхъ листовъ акціонерныхъ земельныхъ банковъ въ 5-проц. Осуществленіе всѣхъ этихъ операцій предполагается въ текущемъ-же году,—по всей вѣроятности, еще до наступленія осени.

Въ газетѣ «День» находимъ слѣдующее курьезное сообщеніе. Балетоманія нашла откликъ въ провинціи, именно въ Вильнѣ. Въ послѣднее время тамъ гастролировала г-жа Цукки. Послѣ спектакля поклонники усладили ее въ кресло и понесли по городу, до квартиры. Когда на Театральной площади показались послѣдники съ своей оригинальной ношей, масса публики, запрудиная площадь, моментально обняла свои главы головы и начала реветъ «ура». Очевидно, провинція находится въ періодъ безмысленныхъ восторговъ, которые переживала столица 40—50 лѣтъ тому назадъ. (День).

Рижскія газеты сообщаютъ, что новыя судебныя учрежденія будутъ введены въ прибалтійскихъ губерніяхъ 20-го ноября сего года, въ день празднованія 25 лѣтняго существованія новыхъ судебныхъ учреждений въ имперіи.

По словамъ «Виленскаго Вѣстника», ужасное происшествіе случилось ночью съ 12 на 13 мая между станціями Вилейка и Безданы, на с.-п.-в. желѣзной дорогѣ: сгорѣлъ спальный вагонъ международнаго общества. По первоначальнымъ разсказамъ, въ немъ хлѣбалъ какой-то полковникъ съ женою, двумя дѣтьми и нянькою. Въ паникѣ, полковникъ выскочилъ самъ, вытащилъ жену и старшаго ребенка, а другой, 8-ми-мѣсячный, сгорѣлъ вмѣстѣ съ нянькою. Мать, увидя эту катастрофу, тутъ же помѣшалась.

Подробности этого, конечно, не замедлятъ выясниться. Забѣлательно, что въ этомъ вагонѣ былъ тотъ самый кондукторъ международнаго общества, который служилъ и въ первомъ сгорѣвшемъ вагонѣ, около мѣсяца назадъ, за станціею Ландварово.

Предупреждаемъ пассажировъ, ѣдущихъ по Варшавской дорогѣ противъ вагоновъ международной компаніи «Sleeping-Cars». Эти вагоны вообще не отличаются исправностью, а въ послѣднее время стали горѣть отъ неизвѣстныхъ причинъ. Вотъ что было. Въ ночь на сегодняшнее число, въ 11 часовъ 30 мин., на 646-й верстѣ Варшавской желѣзной дороги, въ 3-хъ верстахъ отъ станціи Вилейки и въ 11-ти верстахъ отъ Вильны (ближе къ Петербургу), во время движенія почтоваго поѣзда, меднаго изъ Варшавы въ Петербургъ, сгорѣлъ спальный вагонъ I класса, такъ называемый «Sleeping-Cars» (спальный вагонъ), принадлежащій международной компаніи. Пожаръ начался во время движенія поѣзда и былъ замѣченъ оберъ-кондукторомъ, который только что кончилъ контроль билетовъ. Сейчасъ же былъ данъ сигналъ паровику, поѣздъ остановился, сигнальная веревка отбрана и остальные вагоны отдалены отъ горящаго. Немедленно оберъ-кондукторъ телеграфировалъ на станцію Вилейку, и оттуда черезъ 25 минутъ пришелъ поѣздъ съ пожарными приспособленіями. Начали тушить, но было уже поздно. Вагонъ съ необычайной быстротой сгорѣлъ до тла, остались только оси и колеса. Въ «Sleeping-Cars» находилось пять человѣкъ пассажировъ: мужъ, жена, двое дѣтей и няня. Тромъ удалось во время выскочить, няня же и одинъ ребенокъ сгорѣли и обуглившіеся трупы ихъ были найдены уже послѣ пожара. По разсказамъ очевидцевъ, пожаръ начался съ того, что черезъ окно вагона выбросило пламя и дымъ и затѣмъ въ какихъ нибудь 10—15 минутъ весь вагонъ былъ сразу объятъ пламенемъ. Мать успѣла вывести одного ребенка, но другого уже не могла. Няня же, очевидно, потерялась, хотя имѣла время выйти изъ вагона. Совершенно подобный же случай на Варшавской дорогѣ произошелъ 8-го апрѣля нынѣшняго года. Точно также сгорѣлъ до тла съ такой же страшною быстротой спальный вагонъ. При первомъ пожарѣ человѣческихъ жертвъ не было, но произошла пропжа крупныхъ денежныхъ суммъ у двухъ пассажировъ. Въ «Sleeping-Cars» особые кондукторы, наемные международной компаніей, не зависящія отъ начальства дороги. Дознаніе и слѣдствіе энергично производятся.

Въ Варшавѣ открывается текущимъ лѣтомъ лечебно-воспитальное заведеніе для слабоумныхъ (идіотовъ) обоего пола, по примѣру уже существующаго въ Россіи одного такого заведенія въ Петербургѣ, на Полустровскомъ проспектѣ, принадлежащаго доктору Маларевскому.

На расходы по приему персидскаго шаха въ Варшавѣ, по словамъ варшавскихъ газетъ, ассигновано 200,000 р. Пребываніе шаха въ Варшавѣ, согласно составленному маршруту, продлится три дня.

Столичные газеты сообщаютъ:

Придворный художникъ Зичи съдѣлалъ на 24 листахъ 172 рисунка (мотивовъ) изъ путешествія Ихъ Императорскихъ Величествъ по Кавказу.

По призыву прошлаго года г-нъ Левъ Николаевичъ Толстой 2 мѣсяца назадъ, за станціею Ландварово.

Авохъ ти мнѣ! Ня даць, ня узять, Ну, быць у казармахъ тутъ салдаты, Багоу ня можно самцятать. Глядѣбу и доуга да дивнуся, Чимъ забавляюцца баги: Хто пипку курюць, хто смяецца, Хто шпецъ сабѣ хадаки, А багани у карытахъ Вагамъ рубашки и партки, Вялизну мылюць и смяюцца. Глядѣбу на Марсавы штаны, Сатурна, лыки размачнуши, Зявесу лапки тутъ пляецць, На свѣту ладнаго хадзюши, Лапцѣй ёнъ многа папарвецць. Нянтуць на лауцы чиниць сѣты. И вости садзиць на шасты; А зъ имъ паллечъ и яго дѣбца Дыравы лапцѣ нараты. Тутъ Марсъ гуляецць зъ Геркулесомъ, А Геркулесъ, якъ быць ядзвѣдъ, Штобъ утѣшачъ самага Зявеса, Хахолъ ёнъ Марсу къ лауцы гнецць. А самъ Зявесъ ляжыць на печи, Паць галаву армякъ падкалау; Ёнъ грѣу на печи стары плечи, И пѣшта у барадѣ шукау. Вальшое люстра тутъ станць, Предъ нимъ мажыць сваи касы И пѣчамъ морду сваю бѣлицъ Винера, мусень для красы.

Амуръ же зъ дѣвукама жартуецць, Ажъ-ны ня можна и глядзѣць; То зветлякы ёнъ поцалуецць, То хустку съ галавы сарвецць, То у гармоніку зайграецць, То вокомъ ёнъ аднымъ маргнеецць, То ёнъ жаласна затынѣць, То шибка пѣсно запяецць. Зявесъ на печи схамянууся, И затряслася уся гара. Заунуу и дужа натавууся И кажыць: «ѣсь уже пора!» Тагды баги саусяго неба Пачали къ сталу залыцаць; Пригожа Геба тагды хлѣба Усымъ начала нарицаць; Яна стрипухой узятъ Зевсомъ, Штобъ ѣсь вариць и плаття мыць; На босъ, на легкимъ живецць хлѣбомъ, Ты шутка столькихъ накармыць! Усымъ багамъ паць носъ хлѣба — Яна наклала на сталѣ. Тагды начала насыць Геба Патравы смашны на ластѣ; Сперша дала яна капусту, Тагды са шкаркама кулешъ, На малаць крупеню густу, Даецць у волю—толька ѣшь! И зъ наставкой жырѣ студеный, И зъ кашы сала ажъ тякець, Да и гусятныя прыжаный

Багамъ было—ажъ ня паѣць, Якъ узясла на столъ калбасы, Блины аусны въ ршаты, Ажъ латякло на барадѣ И забурчало у живатѣ. Гарэлку пить баги пачали; Зъ бутылекъ чарку, знай, што льюць. Падиуши пѣсни закричали, Ну, быць у раднѣ яны няюць. Адаль богъ заць прыпѣкуи, Што ажъ ня можна гаварыць: Ажъ устрашилися уся дѣвуки, Якъ стау ёнъ рѣчи развадзачъ. Али баги таки устала, Якъ пашли усѣ, пажраи... И разамъ у дуду зайграли, Скацаць баги уся пачала. Узуши хустачку, Вянера Пашла мателіцу писать; Пригожа дужа, чыразъ мѣру, Ня можна перкомъ папсеаць: Чарвона, тоуста, круглалица, А вочи, быць на каласѣ; Якъ жаръ гарыць ея спадница, Устужка дянна у касѣ. Нянтуць съ прыгожанькай Найдай Пустуся, старый хрѣнъ, у пласъ,— Якъ жывыхъ пиредъ явѣтой, Зажинуу руки за паясъ. И самъ Зявесъ такъ нахлибауся, Што землю носомъ чутъ шъ рыу;

Ёнъ вокомъ жмуруу да кивауся, И быць што нѣшта гаваруу. Хлѣбуу Амуръ гарэлки чарку, Ище болѣ павяслабѣу: Играць начуу ёнъ на свёрлѣку И пѣсно стройную запѣу. И Марсъ у новыхъ сабѣ ботахъ,— Ёнъ мусиць ботау ня жалѣу. Бо зъ дѣвукама скажуу да ноту,— Играу у жмурки и шалѣу. Усынкій богъ такъ разгуляуся, Што ажъ ня можна удяржаць, А хто набольше нахлибауся, Таго паць лауку кляли спяць. Якъ зайграу дударъ плясеху— Тагды и я ня утирѣу. И саусяго, што ня есь, духу Скацаць на хатѣ палатѣу: То я притонну, то пряхлонуу. То найду шибка у кругу, То разамъ языкомъ прышекуу,— Ажъ рты разинули баги. Глядѣбу Юинтеръ, дивуауся, И паць дуду у ладошки бую, Али ка мнѣ ёнъ прыштурхауся И во якъ ёнъ мяне пряснуу: «А ты откулітька, прятель? Зачимъ чрышоу ты на Парнасъ? Ты хто такей, ты ня писатель?» — А не, паноччикъ, я Тарасъ, Паясаушчыкъ съ путавица.

Чуть золакъ—я пашоу зъ двара И на Парнасъ усе хадзюши, Мнѣ й ѣсь уже дауно пара. Чи ня была-бъ, паноччикъ, ласка, Мые дамоики атвятица.— Мигнуу Зявесъ—и магомъ Геба Крупени миску наляла И добраго краюху хлѣба, Сказауши: «ѣшь», мнѣ падала. Крупней я пасилуауся, Усынь падакуау багоу, Кашель за плечи завизауши, Сабрауся я уже дамоу. Авось... Захвиря пахвятили, Хто за руку, хто за паясъ, И быць, якъ атушки патащили Яны мяне чыразъ Парнасъ... Пясли на крыляхъ, быць якъ вѣтеръ, И прама привясли у нашъ лѣсъ. Гляжу на неба—мусиць вечеръ, И маладзикъ на неба узлѣць. Съ тыхъ поръ Тарасъ ужъ ня хадзю Такъ дужа часта на барамъ, А чыразъ тое ня шкадуу Бервення красци ёнъ варамъ. Такъ во што видзѣу нашъ Тарасъ, Къ багамъ узлѣши на Парнасъ. Ёнъ мнѣ усе гѣта разкасау, А я у паперку записау. 57

имѣние «Ясную Поляну». Семья же его выѣзжаетъ туда 15 мая.

— По извѣстиямъ отъ 18 мая, папа опасно заболѣлъ.

— Въ акцизномъ вѣдомствѣ разсматривается въ настоящее время вопросъ объ обязательномъ для табачныхъ фабрикъ выпускѣ своихъ предметовъ производства подъ фабричнымъ клеймомъ на этикеткахъ, съ указаниемъ на немъ времени выпуска табака (т. е. мѣсяца, числа и года) на внутренне рынки для того, чтобы удобнѣе было открывать злоупотребленія въ табачномъ производствѣ.

— Въ Венгрии вводится, по предложению Тиссы, гражданскій бракъ, при чемъ смѣшанные браки христианъ съ евреями, до сихъ поръ считавшіеся незаконными, будутъ дозволены закономъ.

— С.-Петербургскій ремесленникъ голова Видарихъ, находя, что женщины-мастерички подчиняются всѣмъ правиламъ и обязанностямъ, налагаемымъ ремесленнымъ уставомъ, наравнѣ съ мастерами мужчинами, а также одинаково съ ними участвуютъ въ цеховыхъ сборахъ и повинности, нашель справедливымъ учредить отдѣльный женскій цехъ съ женщиною-старшиною во главѣ. Въ этотъ цехъ войдутъ портнихи и шляпочницы. Остальныя ремесленницы останутся въ составѣ мужскихъ цеховъ.

— Въ виду постоянно прогрессирующаго повышенія цѣнъ на сахаръ, въ настоящее время нѣкоторые винокуренные заводчики центральныхъ губерній Россіи, заводы которыхъ уже давно работали въ убытокъ, возбудили въ Петербургѣ вопросъ о передѣлкѣ своихъ заводовъ на сахарные, чтобы, такимъ образомъ, вступить въ конкуренцію на русскомъ рынкѣ съ южными сахарозаводчиками и парализовать тѣмъ самимъ ихъ нормировку сахарнаго производства, которую они поддерживаютъ въ настоящее время путемъ сокращенія посѣва свекловицы.

— С.-Петербургскій градоначальникъ предложилъ гг. приставамъ строго слѣдить за занятіями еврейско-ремесленниковъ и о тѣхъ изъ нихъ, которые прекратили занятіе ремесломъ, сообщать безъ замедленія ремесленной управѣ для исключенія ихъ изъ цеховъ и направленія къ мѣстамъ приписки въ установленномъ порядкѣ.

— Свои авторскія права М. Е. Салтыковъ завѣщалъ сыну съ нѣкоторыми ограниченіями до его совершеннолѣтія. Начало изданіе будетъ продолжаться подъ руководствомъ М. М. Стасюлевича, съ точнымъ наблюденіемъ объявленныхъ условій и сроковъ выпуска книгъ. Душеприказчиками назначены: Боткинъ, Лихачевъ и Унковскій.

Торговый отдѣлъ.

На европейскихъ рынкахъ повмшательное движеніе въ Америкѣ мало отразилось, но въ общемъ стойкое на строеніе хлѣбной торговли вполнѣ удержалось на отчетливой недѣлѣ, а въ Германіи и Бельгій оно сдѣлало даже нѣкоторыя успѣхи. Въ Берлинѣ, благодаря сильному спросу, наличная пшеница повысилась на 1 марку за тону (1/2 коп. кред. за пудъ), будущая до 2 мар. Въ Антверпенѣ наличная добротная русская пшеница дѣлалась на 25 сент. на квинт. (1 1/2 коп. кред. за пудъ) дороже, но съ худшими сортами и будущія товаромъ слабѣе.

Въ Голландіи цѣны на хлѣба вполнѣ удержались.

Французскіе рынки по-прежнему работали вяло и неоживленно; только съ мучкою въ началѣ недѣли было тверже и котировка повысилась на 25 сент. на мѣшокъ, но къ концу улучшеніе не только было утрачено, но заключительныя отѣтки оказались въ пониженіи на 15 сент.

Въ Англіи пшеница всѣхъ странъ понизилась отъ 3 до 9 п. на кв. (1—1 1/2 коп. кр. за пудъ), за исключеніемъ добротнаго русскаго зерна, которое выручало высшія цѣны. Привозъ пшеницы въ апрѣлѣ увеличился противъ марта на 11,2%, всего было доставлено 4,985,140 центнер. (15,453,940 пуд.), противъ 4,481,871 центн. (13,893,800 пуд.) въ мартѣ.

Въ Австро-Венгріи настроеніе и цѣна на хлѣбъ не измѣнились.

Вывозъ изъ Ост-Индіи сократился за недѣлю на 50,565 четв. и представляется въ настоящее время на 90,047 четв. меньше противъ 1888 года.

Русскіе рынки въ прежнемъ тихомъ настроеніи; о крупныхъ сдѣлкахъ почти не слышно ни для экспорта, ни для внутреннихъ потребностей: Спросъ на овесъ при-

тихъ, но цѣны удержались на прежнемъ уровнѣ. Пшеница безъ дѣлѣ, нѣсколько живѣе съ рожью, цѣны на нихъ безъ перемѣнъ. Спросомъ пользуются гречиха и просо на сѣмена, въ виду наступившаго времени ихъ сѣва. (Вѣстн. фин.)

С М Ъ С Ъ.

— Замѣчательная вѣрность кошки. Въ г. Вильнѣ, на Антоколѣ, въ домѣ Мухина, у генерала Б. жили въ большой дружбѣ два голубя и кошка. 10 мая забрался въ квартиру чужой котъ и загрызъ голубку. Въ то самое время, какъ котъ добѣдалъ ее, повидимому съ большимъ наслажденіемъ, увидела это домашняя кошка, мгновенно бросилась на хищника, перегрызла ему горло и повергла на землю бездыханнымъ.

Смерть Бишопа. Недавно умеръ во время сеанса извѣстный отгадчикъ мыслей Ирвингъ Бишопъ. Изъ Нью-Йорка сообщаютъ слѣдующее о смерти его: Во время истерического припадка Бишопъ уложился въ постель и онъ, скоро оправившись, продолжалъ свой сеанс отгадыванія мыслей. Въ 4 ч. утра съ нимъ сбѣдался новый пріаждокъ и, несмотря примѣненіе электричества, состояніе его ухудшилось и въ полдень онъ умеръ. Въ Нью-Йоркѣ полагаютъ, что Бишопъ впасть въ глубокой обморокъ и что врачи черезчуръ поспѣшили съ вскрытіемъ. Врачи заявляютъ, что мозгъ Бишопа при вскрытіи черепа оказался еще совершенно теплымъ, и оправдываютъ свою поспѣшность научной жадной изучить аномально развитый черепъ. Мать Бишопа не разъ цѣлыми днями бывала въ судорогахъ. Бишопъ страдалъ по добнымъ же припадками. Два года назадъ врачи признали его умершимъ и тѣмъ же не менѣе по прошествіи 48 часовъ онъ оживъ. Самъ Бишопъ боялся, что его когда нибудь заживо похоронятъ или станутъ анатомировать. Во избѣжаніе этого онъ принималъ всевозможныя мѣры. Негодованіе на непростительную поспѣшность врачей всеобщее, и многіе увѣрены, что Бишопъ въ полномъ сознаніи умеръ подъ пожами врачей.

Т А Б Л И Ц А.

установл. въ Минск. Гор. Упр. на продажу въ г. Минскѣ съѣст. прип. съ 25 апрѣля по 1 іюня 1889 года.

Table with 3 columns: Item name, Quantity, Price. Includes items like Муки крупчатныя, Муки пшенич. зѣбш. п., Хлѣба ржаного ф., Муки ржаной хорошей пудъ, Буланы изъ круп. прип. в.з. муки вѣс. 1/2 ф., Буланы шенич. зѣбш. муки вѣс. 1/2 ф., Говядины свѣжей ф., Филея Чернаск. 20к. Зѣбш. 16к., Говяжьего жира, Голова, Языкъ, Ноги, Губа, Рубецъ, Почка, Гусакъ съ печенками, Телятины свѣжей ф., Баранины.

Съ 11 по 15 мая. Бернштейну изъ Гомеля ром.; Гурвичу—Кейданъ ков.; Бернштейну—Карачева; Г. Гитлину—Витебска Д. В.; Елизасбергу—Либавы; Кляцу—Вр. Берега; Рубину—Го. одѣи; Соломонову—Вильно; Самуилу—Либавы; Фрумину—Городвн.

Справочный листокъ.

Недоставленные телеграммы:

Съ 11 по 15 мая. Бернштейну изъ Гомеля ром.; Гурвичу—Кейданъ ков.; Бернштейну—Карачева; Г. Гитлину—Витебска Д. В.; Елизасбергу—Либавы; Кляцу—Вр. Берега; Рубину—Го. одѣи; Соломонову—Вильно; Самуилу—Либавы; Фрумину—Городвн.

СПИСОКЪ ДѢЛЪ,

назначенныхъ къ слушанію въ Минскомъ Окружн. Судѣ на 17 мая.

ИСКОВЫЯ: 1. Б. Тура и К. Айзинбергъ съ А. Чарнецкимъ обезпеченіе иска. 2. О выдачѣ Б. Липуду денегъ С. Четота. 3. О принятіи отзыва Бунге по дѣлу съ Цалемъ и Я. Лихтерманомъ. 4. О принятіи частной жалобы Шаскольскаго по дѣлу съ Монасевичемъ о возвратѣ кредитн. билетовъ. 5. Обезпеченіе иска Я. Френкеля и М. Заблудовскаго къ Изгуру и Глазу по векс. 6. А. Петрашевичъ съ Бал. Таракевичемъ. 7. С. Мухли съ А. Смольскимъ по векс. 8. К. Шепеллера съ К. и С. Прозорами по векс. 9. Н. Раковичка съ И. Ржевускимъ по векселямъ. 10. М. Полторжикой съ Гембицкой по векселю. 11. Э. Новицкаго съ Лапицкимъ по векс. 12. Ш. Бамбаса съ И. Минковскимъ о закрытіи оконъ. 13. К. Дзеруги съ В. Шкелемъ о землѣ. 14. Матусевичей съ Мобинской по векселю. 15. Александры Ледуховской съ В. Протасевичемъ. 16. О принятіи прошенія А. Пушко о выселеніи П. Плисковскаго.

ЧАСТНЫЯ: 1. Утвержденіе Лукашика въ правахъ наследства. 2. Жалоба Корзюна на Нотар. Голыневича. 3. Утвержденіе А. Добровольскаго въ правахъ наследства. 4. Прошеніе Рутковскихъ о неутвержденіи духовнаго завѣщанія Р. Рутковскаго. 5. О принятіи частной жалобы Буцевича по дѣлу не состоятельныхъ Сергунтовской и Буцевичей. 6. О вводѣ во владѣніе Домбровской, Мыслицкой и Мощинской имуществъ въ Минскомъ уѣздѣ. 7. О вводѣ во владѣніе Опацевича имѣніемъ въ Пинскомъ уѣздѣ. 8. Жалоба Липковича на Судеб. Прист. Лонгинова по д. о продажѣ имѣнія Коркозовича. 9. О вводѣ во владѣніе А. Черчеса, П. Авербуха и Л. Магильскаго. 10. Утвержденіе духовнаго завѣщанія Олешкевича. 11. О выдачѣ Туркеничу исполнит. листа по третейскому рѣшенію. 12. О снятіи запрещенія съ имѣнія Лурье (по ходатайству Киевской Городской Управы).

Торги.

Въ непродолжительномъ времени въ районѣ Минской губерніи будутъ производиться слѣдующіе торги:

1) 19 мая, въ 10 часовъ утра, въ зданіи Минскаго Окружнаго Суда,—на продажу движимаго имущества, принадлежащаго лишенному всѣхъ особенныхъ правъ и преимуществъ Янкелю Вайнштейну и др. и заключающагося въ разнаго рода платѣ, золотыхъ и серебряныхъ часахъ, посудѣ и др. Имущество это оцѣнено въ 866 руб. 10 коп., съ каковой суммы и начнется торгъ.

2) 27 іюня въ 10 часовъ утра, въ зданіи Минскаго Окружнаго Суда,—на продажу недвижимаго имущества, принадлежавшаго нынѣ умершему мѣщанину Хаиму Лейзерову Вигдорчику, состоящаго въ 1 части города Минска, по Захарьевскому переулку, и заключающагося въ каменномъ, одноэтажномъ, съ двумя мезонинами домѣ, деревянныхъ сараяхъ и другихъ строеніяхъ, подъ которыми, а равно дворомъ и огородомъ имѣется вѣчно-чиншевой земли, принадлежащей гор. Минску, всего 500 кв. саж., за платѣ въ 35 руб. 35 коп. въ годъ. Имущество это оцѣнено въ 1000 р., съ каковой суммы и начнется торгъ.

ТАБЛИЦА.

установл. въ Минск. Гор. Упр. на продажу въ г. Минскѣ съѣст. прип. съ 25 апрѣля по 1 іюня 1889 года.

Table with 3 columns: Item name, Quantity, Price. Includes items like Муки крупчатныя, Муки пшенич. зѣбш. п., Хлѣба ржаного ф., Муки ржаной хорошей пудъ, Буланы изъ круп. прип. в.з. муки вѣс. 1/2 ф., Буланы шенич. зѣбш. муки вѣс. 1/2 ф., Говядины свѣжей ф., Филея Чернаск. 20к. Зѣбш. 16к., Говяжьего жира, Голова, Языкъ, Ноги, Губа, Рубецъ, Почка, Гусакъ съ печенками, Телятины свѣжей ф., Баранины.

Авизъ съ кошернаго мяса при продажѣ евреями взмѣшивается сверхъ сей талсы по одной л. съ фунта.

Редакторъ-Издатель И. П. Фотинскій.

ОБЪЯВЛЕНІЯ

На Скобелевской улицѣ, въ домахъ Юнгеровановой и Блоха отдаются въ наемъ ДВѢ КВАРТИРЫ: одна изъ 10 комнатъ, передней и кухни, а другая—изъ 5 комнатъ, передней и кухни. Имѣется садъ.

О цѣнѣ и условіяхъ просить спрашивать у повѣреннаго при Минскомъ Окружномъ Судѣ А. К. Машкиллейсона, жительствовающаго на Губернаторской улицѣ, въ домѣ Фельдмановъ. 810. 2—1.

ПРОДАЕТСЯ

НЕБОЛЬШОЕ ИМѢНІЕ,

недалеко отъ г. Минска, въ здоровой и пріятной мѣстности, въ 4 верстахъ отъ ст. Минскъ Московско-Брестской ж. д. Спросить: въ общественномъ собраніи, у швейцара М. Пріемко. 804. 3—3.

ДОМЪ ПРОДАЕТСЯ

каменный, двухэтажный, съ деревяннымъ флигелемъ, обширнымъ дворомъ и садикомъ. По Казимировой ул. №№ 9и11, рядомъ съ новымъ домомъ г. Григоровича. О подробностяхъ узнать на мѣстѣ. 805. 5—3.

Студентъ 4 курса Московскаго Императорскаго Техническаго Училища, Е. К. Машкиллейсонъ (жит. на Губернаторской улицѣ, въ домѣ Фельдмановъ), даетъ уроки; согласенъ получить кондцію. 811. 2—1.

ДЛЯ УКРѢПЛЕНІЯ ВОЛОСЪ

Бальзамъ

ЭЙКАЛИПТИ.

Косметика А. ЭНГЛУНДЪ.

Есть средство для укрѣпленія волосъ, уничтожаетъ перхоть и пріятно оскѣбляетъ годовую кожу. Цѣна флакона 1 р. 50 к. съ перес. 2 р. 2 флакона съ перес. 3 р. 50 к. Для предупрежденія подѣлокъ, прошу требовать: надписи А. Энглундъ красными чернилами и марку С.-П.Б. Косметическ. Лаботорія.

Главный складъ для всей Россіи: Ст.-Петербургъ, Ст.-Петербургская Косметическая Лаботорія А. Энглундъ Лейтвалъ № 38. Депо въ Минскѣ, въ антек. магазинахъ Г. М. Венгерова и Годзисевскаго. 723. 10—3.

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДѢЛОКЪ!

ГИГИЕНИЧЕСКОЕ

БОРНО-ТИМОЛОВОЕ МЫЛО

произвора Г. К. Юргенсъ противъ загара, прыщей, веснушекъ, желтыхъ пятенъ и излишней потливости. Рекомендуются, какъ благовонное туалетное МЫЛО высшаго достоинства.

Продается во всѣхъ лучшихъ аптекахъ и аптекарскихъ магазинахъ. Цѣна 1 куска 50 коп. 1/2 куска 30 к. Главный складъ у К. И. Феррейна въ Москвѣ. Въ Минскѣ у Гутовскаго, Гонсевскаго и у Венгерова. 751. 10—5.

ВЪ СЕЛЬСКО-ХОЗЯЙСТВЕННОМЪ СКЛАДѢ А. С. ПАВЛОВСКАГО, по Захарьевской улицѣ, въ собственномъ домѣ, полученъ большой выборъ КРАСОКЪ и ЛАКОВЪ завода „Оссовецкаго въ Москвѣ“.

какъ-то краски для половъ золотисто-желтыя для оконъ, бѣлыя для заборовъ, экипажей, дрожекъ и т. п. Лаки всѣхъ сортовъ, а также покосты (олифы) и кисти. Цѣны весьма умѣренныя.

Advertisement for Gorkaya Voda Sakslenera. Includes text: При продолжительномъ употребленіи не вредитъ пищеварительнымъ органамъ. Марки не пропавшія въкусъ. Предпочтительно и равнобродно въ сравн. Малайя доза. Владѣлецъ: АНДРЕАСЪ САКСЛЕНЕРЪ въ Будапештѣ. ПРОДАЕТСЯ у ВСѢХЪ ДРОГИСТОВЪ и АПТЕКАРЕЙ. ПРОСЯТЪ ТРЕБОВАТЬ ГОРЬКУЮ ВОДУ САКСЛЕНЕРА.

Advertisement for Milk and Flour. Includes text: МОЛОЧНАЯ МУКА НЕСТЛЕ. Цѣна 1 руб. 15 коп. Для вскормленія грудныхъ дѣтей Самое лучшее изъ всѣхъ донныхъ изобрѣтенныхъ средствъ, замѣняющихъ материнское молоко. Оно питательно и удобоваримо и охотно принимается всякимъ ребенкомъ. Рекомендуются также, какъ ПИЩА для ВЗРОСЛЫХЪ при СЛАБОМЪ ЖЕЛУДКѢ. Сгущенное молоко Нестле. Цѣна 85 коп. Продается въ Минскѣ: у А. Годзисевскаго, К. Беккермана, М. Гонсевскаго, І. Натансона и во всѣхъ аптекахъ, аптекарскихъ и бокалейныхъ магазинахъ Россійской Имперіи. ГЛВНОЕ ДЕПО въ С.-Петербургѣ: Казанская, У АЛЕКСАНДРА ВЕНЦЕЛЯ. Единственный агентъ для всей Россіи. Имѣю честь довести до свѣдѣній публики, что я отвѣчаю только за тѣ жестянки, на которыхъ находится синій штампель и подпись Александра Венцеля, единственнаго агента моего для всей Россіи. 707. 12—3. ГЕНРИХЪ НЕСТЛЕ, въ ВЕВѢ (ШВЕЙЦАРІЯ).